TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN ĐỐNG ĐA THÀNH PHỐ HÀ NỘI	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: **315**/2019/HS-ST
Ngày: 22/10/2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN ĐỐNG ĐA, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông **Quản Văn Tiến**
*Các Hội thẩm nhân dân***:** **Bà Phạm Thị Thu**
Bà Nguyễn Quỳnh Thơ

- *Thư ký ghi biên bản phiên tòa:* Bà **Nguyễn Thu Hà** - Thư ký Tòa án nhân dân quận Đống Đa.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Đống Đa tham gia phiên tòa:* Ông **Nguyễn Hoàng Phương**- Kiểm sát viên

Ngày 22 tháng 10 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Đống Đa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 309/2019/HSST ngày 17 tháng 09 năm 2019; Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 296/2019/QĐXX-HS ngày 17/09/2019 đối với:

Bị cáo: Họ và tên: **Trần Văn Đ,** Sinh năm: 1979**;** Đăng ký HKTT: Thôn An Khoái, xã Dân Hòa, huyện Thanh Oai, Thành phố Hà Nội; Nơi ở: P1206 Tòa nhà E4 khu Eco home 1, phường Đông Ngạc, quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/12; Con ông: Trần Văn Cán (đã chết)) và bà: Trần Thị Sải; Có vợ: Nguyễn Thị Thu Hương và 02 con (con lớn sinh năm 2011, con nhỏ sinh năm 2013); Tiền án: Không; Tiền sự: Ngày 24/12/2018, Công an phường Xuân Đỉnh, Bắc Từ Liêm xử phạt vi phạm hành chính về hành vi Trộm cắp tài sản; Danh bản, chỉ bản số 543 ngày 01/07/2019 do Công an quận Đống Đa lập; Tạm giữ, tạm giam: Bị bắt khẩn cấp ngày 30/6/2019, hiện đang bị tạm giam. Có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Chị **Hoàng Thị Kim Anh,** sinh năm 1994, HKTT: Thôn An Mỹ, xã Cam Tuyền, huyện Can Lộ, tỉnh Quảng Trị; Hiện trú tại Số 14, hẻm 20, ngách 170, ngox Lĩnh Nam, quận Hoàng Mai, Thành phố Hà Nội. Vắng mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:Chị **Nguyễn Thị Thu Hương** – sinh năm 1980, Địa chỉ: P1206 Tòa nhà E4 khu Eco home 1, phường Đông Ngạc, quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Bị cáo Đặng Ngọc Tú bị Viện kiểm sát nhân dân quận Đống Đa truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 12 giờ 33 phút ngày 29/6/2019, Trần Văn Đ điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda Lead màu bạc, BKS: 29Z8 – 6130 vào gửi xe tại tầng hầm B2 của trung tâm thương mại Vincom, 54 Nguyễn Chí Thanh, Láng Thượng, Đống Đa, Hà

Nội. Đến khoảng 13 giờ 30 phút cùng ngày, Đ xuống hầm lấy xe thì phát hiện chiếc xe Honda Vission màu đen, BKS: 74G1 – 089.12 của chị Hoàng Thị Kim Anh (sinh năm 1994, HKTT: An Mỹ, Cam Tuyền, Can Lộ, Quảng Trị) để gần xe của Đ vẫn còn chìa khóa trong ổ khóa. Đ mở cốp chiếc xe đó thì phát hiện bên trong cốp có vé gửi xe nên đã nảy sinh ý định chiếm đoạt chiếc xe trên. Đ đã để lại chiếc xe Honda Lead của mình rồi lấy chiếc xe Honda Vission trên ra khỏi cửa kiểm soát. Sau đó, Đ điều khiển xe đến gửi tại bãi gửi xe của tòa nhà Tràng An Complex số 01 Phùng Chí Kiên, phường Nghĩa Đô, Cầu Giấy, Hà Nội. Khoảng 18 giờ cùng ngày, Đ quay lại trung tâm thương mại Vincom, 54 Nguyễn Chí Thanh để lấy chiếc xe Honda Lead của mình thì bị lực lượng bảo vệ của tòa nhà giữ lại và đưa Đ đến trụ sở Công an phường Láng Thượng để làm rõ.

Vật chứng thu giữ của Trần Văn Đ gồm:

- 01 áo phông ngắn tay màu tím, loại của nam giới
- 01 chiếc quần vải màu đỏ của nam giới
- 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Vision màu đen, BKS: 74G1 – 089.12
- 02 chìa khóa trên bề mặt phần nhựa màu đen có in logo dòng chữ Honda
- 01 thẻ gửi xe máy vãng lai số 00006173 của Vincom Nguyễn Chí Thanh
- 01 thẻ gửi xe máy vãng lai số 1017 của tòa chung cư Tràng An

Ngoài ra còn thu giữ 01 xe mô tô Honda Lead màu bạc, BKS: 29Z8 – 6130, do Trần Văn Đ gửi vào bãi gửi xe (là tài sản đăng ký chính chủ của Nguyễn Thị Thu Hương) và 01 USB.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 280/ĐGTS ngày 05/7/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự quận Đống Đa kết luận:

Trị giá xe Honda Vision, BKS: 74G1 – 089.12 là **28.299.000 đồng**.

Ngày 14/8/2019, Cơ quan điều tra đã trao trả chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Vission, BKS: 74G1 – 089.12 và 01 chiếc chìa khóa xe máy cho chị Hoàng Thị Kim Anh.

Đối với chiếc xe mô tô Honda Lead, BKS: 29Z8 – 6130 thu giữ của Đ, Cơ quan điều tra xác định là tài sản của chị Nguyễn Thị Thu Hương cho Đ mượn để đi lại, không liên quan đến tội phạm. Ngày 14/8/2019, Cơ quan điều tra đã trao trả chiếc xe Honda Lead, BKS: 29Z8 – 6130 và 01 chìa khóa xe cho chị Hương.

Tại bản Cáo trạng số 282/CT-VKSĐĐ ngày 04 tháng 09 năm 2019, Viện kiểm sát nhân dân quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội đã truy tố bị cáo Trần Văn Đ về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát tại phiên toà giữ nguyên quyết định truy tố Trần Văn Đ về tội "Trộm cắp tài sản". Sau khi phân tích, đánh giá tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, nhân thân và tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo đã đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 173; Điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự; Xử phạt bị cáo từ 15 tháng tù đến 20 tháng tù; Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo; xử lý vật chứng theo quy định của pháp luật.

Bị cáo không trang luận, chỉ xin được giảm nhẹ mức hình phạt.

Căn cứ vào nội dung vụ án, các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà. Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn

diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên và bị cáo. Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Về hành vi và quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Đống Đa, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Đống Đa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự và không có ai khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định khởi tố, truy tố của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện được coi là hợp pháp.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi của mình đã thực hiện như nội dung bản Cáo trạng đã nêu. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng, biên bản thu giữ vật chứng, kết luận định giá tài sản và các tài liệu khác có trong hồ sơ đã được thẩm tra tại phiên tòa, nên đủ cơ sở kết luận: Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 29/06/2019, tại tầng hầm B2 của trung tâm thương mại Vincom, 54 Nguyễn Chí Thanh, Láng Thượng, Đống Đa, Hà Nội khi Đ xuống lấy xe mô tô gửi trước đó thì phát hiện chiếc xe Honda Vission màu đen, BKS: 74G1 – 089.12 trị giá **28.299.000 đồng** của chị Hoàng Thị Kim Anh vẫn còn chìa khóa trong ổ khóa, trong cốp có vé gửi xe nên đã lén lút chiếm đoạt rồi điều khiển xe đến gửi tại bãi gửi xe của tòa nhà Tràng An Complex số 01 Phùng Chí Kiên, phường Nghĩa Đô, Cầu Giấy, Hà Nội. Vì vậy Trần Văn Đ đã phạm tội Trộm cắp tài sản. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Đống Đa truy tố bị cáo theo tội danh và điều luật đã viện dẫn là có căn cứ pháp luật.

Xét tính chất, mức độ phạm tội và nhân thân của bị cáo thì thấy: Bị cáo đã một lần bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi trộm cắp tài sản nhưng không chịu tu tỉnh, sửa chữa lỗi lầm lại tiếp tục đi trộm cắp; Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quyền sở hữu tài sản của người khác, làm mất trật tự, trị an xã hội. Vì vậy, cần áp dụng mức hình phạt nghiêm khắc cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian nhằm cải tạo, giáo dục bị cáo và góp phần đấu tranh, phòng ngừa tội phạm. Tuy nhiên, xét bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, tỏ ra ăn năn hối cải, tài sản trộm cắp đã được thu hồi trả người bị hại, được người bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, bố bị cáo là người có công với cách mạng được tặng thưởng huân chương chiến sỹ giải phóng hạng ba và là thương bị hạng 3/4 nên cần giảm cho bị cáo một phần hình phạt theo quy định tại điểm h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Về hình phạt bổ sung: Xét bị cáo không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền đối với bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự:

Đối với chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Vission, BKS: 74G1 – 089.12 kèm 01 chiếc chìa khóa xe, ngày 14/8/2019 Cơ quan điều tra đã trao trả cho chủ sở hữu là chị Hoàng Thị Kim Anh và chiếc xe Honda Lead, BKS: 29Z8 – 6130 kèm 01 chiếc chìa khóa xe thu giữ của Đ, Cơ quan điều tra đã trao trả cho chủ sở hữu là chị

Nguyễn Thị Thu Hương. Nay không ai có đề nghị gì nên Hội đồng xét xử không đề cập xem xét.

Đối với số vật chứng còn lại gồm:

- 01 USB đã được lưu trong hồ sơ vụ án;

- 01 áo phông cộc tay và 01 quần vải của nam giới thu của Trần Văn Đ không liên quan đến tội phạm cần trả lại cho Đ;

- Đối với 02 thẻ giữ xe vãng lai không còn giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

Bị cáo phải nộp án phí sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo, các bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo **Trần Văn Đ** phạm tội **"Trộm cắp tài sản"**.

Căn cứ: khoản 1 Điều 173; Điểm h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Bị cáo **Trần Văn Đ** 12 (mười hai) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt 30/6/2019.

Căn cứ: Điều 47, Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 106, Điều 136, 331, 333 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội (quy định về án phí, lệ phí Tòa án).

Vật chứng: Số vật chứng còn lại có tình trạng như biên bản giao nhận vật chứng số 332 ngày 26/09/2019 giữa Công an quận Đống Đa với Chi cục thi hành án dân sự quận Đống Đa phản ánh, được xử lý như sau:

- Tịch thu tiêu hủy 02 thẻ giữ xe vãng lai;

- Trả lại cho Trần Văn Đ 01 áo phông cộc tay, 01 quần vải của nam giới.

Buộc bị cáo phải nộp 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; Bị hại vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Quản Văn Tiến

Nơi nhận:
- TAND thành phố Hà nội;
- VKSND quận Đống Đa;
- Công an quận Đống Đa;
- Chi cục THA quận Đống Đa;
- Bị cáo; Bị hại;Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu HS/VP.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ **THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Mẫu số 144/HS
Theo QĐ số 15/QĐ-VKSTC
ngày 09/01/2018

VKSND THÀNH PHỐ HÀ NỘI **VKSND QUẬN ĐỐNG ĐA**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 282 /CT-VKSĐĐ	Đống Đa, ngày tháng năm 2019

CÁO TRẠNG

VI□N TR□□NG VI□N KI□M S□T NHÂN DÂN QUỐN □□NG □A

Căn cứ các điều 41, 236, 239 và 243 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ Quyết định khởi tố vụ án hình sự số 417 ngày 09 tháng 7 năm 2019 của Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Đống Đa về tội: ***Trộm cắp tài sản*** quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự;

Căn cứ Quyết định khởi tố bị can số 438 ngày 09 tháng 7 năm 2019 của Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Đống Đa đối với **Trần Văn Đ** về tội ***Trộm cắp tài sản*** quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự;

Căn cứ Bản kết luận điều tra số 317 ngày 28 tháng 8 năm 2019 của Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Đống Đa.

Trên cơ sở kết quả điều tra đã xác định nh□ sau:

Khoảng 12 giờ 33 phút ngày 29/6/2019, Trần Văn Đ điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda Lead màu bạc, BKS: 29Z8 – 6130 vào gửi xe tại tầng hầm B2 của trung tâm thương mại Vincom, 54 Nguyễn Chí Thanh, Láng Thượng, Đống Đa, Hà Nội. Đến khoảng 13 giờ 30 phút cùng ngày, Đ xuống hầm lấy xe thì phát hiện chiếc xe Honda Vission màu đen, BKS: 74G1 – 089.12 của chị Hoàng Thị Kim Anh (sinh năm 1994, HKTT: An Mỹ, Cam Tuyền, Can Lộ, Quảng Trị) để gần xe của Đ vẫn còn chìa khóa trong ổ khóa. Đ mở cốp chiếc xe đó thì phát hiện bên trong cốp có vé gửi xe nên đã nảy sinh ý định chiếm đoạt chiếc xe trên. Đ đã để lại chiếc xe Honda Lead của mình rồi lấy chiếc xe Honda Vission trên ra khỏi cửa kiểm soát. Sau đó, Đ điều khiển xe đến gửi tại bãi gửi xe của tòa nhà Tràng An Complex số 01 Phùng

Chí Kiên, phường Nghĩa Đô, Cầu Giấy, Hà Nội. Khoảng 18 giờ cùng ngày, Đ quay lại trung tâm thương mại Vincom, 54 Nguyễn Chí Thanh để lấy chiếc xe Honda Lead của mình thì bị lực lượng bảo vệ của tòa nhà giữ lại và đưa Đ đến trụ sở Công an phường Láng Thượng để làm rõ.

Tại Cơ quan công an, Trần Văn Đ đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Vật chứng thu giữ của Trần Văn Đ gồm:

- 01 áo phông ngắn tay màu tím, loại của nam giới
- 01 chiếc quần vải màu đỏ của nam giới
- 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Vision màu đen, BKS: 74G1 – 089.12
- 02 chìa khóa trên bề mặt phần nhựa màu đen có in logo dòng chữ Honda
- 01 thẻ gửi xe máy vãng lai số 00006173 của Vincom Nguyễn Chí Thanh
- 01 thẻ gửi xe máy vãng lai số 1017 của tòa chung cư Tràng An

Ngoài ra còn thu giữ 01 xe mô tô Honda Lead màu bạc, BKS: 29Z8 – 6130, do Trần Văn Đ gửi vào bãi gửi xe (là tài sản đăng ký chính chủ của Nguyễn Thị Thu Hương – sinh năm 1980, Địa chỉ: 162 Kim Anh, Thanh Xuân, Sóc Sơn, Hà Nội – là vợ của Đ).

Tại bản kết luận định giá tài sản số 280/ĐGTS ngày 05/7/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự quận Đống Đa kết luận:

Trị giá xe Honda Vision, BKS: 74G1 – 089.12 là **28.299.000 đồng**.

Ngày 14/8/2019, Cơ quan điều tra đã trao trả chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Vission, BKS: 74G1 – 089.12 và 01 chiếc chìa khóa xe máy cho chị Hoàng Thị Kim Anh. Chị Kim Anh đã nhận lại tài sản và hiện không có yêu cầu bồi thường dân sự.

Đối với chiếc xe mô tô Honda Lead, BKS: 29Z8 – 6130 thu giữ của Đ, qua điều tra xác định là tài sản của chị Nguyễn Thị Thu Hương (sinh năm 1980, Địa chỉ: 162 Kim Anh, Thanh Xuân, Sóc Sơn, Hà Nội – là vợ của Đ). Chị Hương cho Đ mượn chiếc xe mô tô trên để đi lại, không liên quan đến hành vi phạm tội của Đ. Do đó, ngày 14/8/2019, Cơ quan điều tra đã trao trả chiếc xe Honda Lead, BKS: 29Z8 – 6130 và 01 chìa khóa xe cho chị Hương.

Căn cứ vào các chứng cứ tình tiết nêu trên:

KẾT LUẬN

Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 29/6/2019, tại tầng hầm B2 của trung tâm thương mại Vincom, 54 Nguyễn Chí Thanh, Láng Thượng, Đống Đa, Hà Nội, Trần Văn Đ đã lén lút chiếm đoạt tài sản là 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Vission, BKS: 74G1 – 089.12, trị giá **28.299.000 đồng** của chị Hoàng Thị Kim Anh.

Như vậy có đủ căn cứ để xác định bị can có lý lịch dưới đây đã phạm tội:

Họ và tên: **Trần Văn Đ** Sinh năm: 1979

Tên gọi khác: Không Giới tính: Nam

HKTT: P1206 Tòa nhà E4 khu Eco 1, Đông Ngạc, Nam Từ Liêm, Hà Nội.

Chỗ ở: (như trên)

Quốc tịch: Việt Nam Dân tộc: Kinh Tôn giáo: Không

Nghề nghiệp: Không

Chức vụ trước khi phạm tội (Đảng, chính quyền, đoàn thể): Không

Văn hóa:

Con ông: Trần Văn Cán (c)

Con bà: Trần Thị Sải – sinh năm 1942

Bị can là con thứ tư trong gia đình có 04 anh chị em

Vợ: Nguyễn Thị Thu Hương - Có 02 con (sinh năm 2011 - 2013)

TATS:

- Ngày 24/12/2018, Công an phường Xuân Đỉnh, Bắc Từ Liêm xử phạt vi phạm hành chính về hành vi Trộm cắp tài sản.

Bị can bị bắt khẩn cấp ngày 30/6/2019. Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 01 - Công an thành phố Hà Nội.

Hành vi trên đây của bị can Trần Văn Đ đã phạm vào tội Trộm cắp tài sản. Tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

Điều 173 Bộ luật Hình sự quy định:

"1. Người nào trộm cắp tài sản của người khác có giá trị từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:..."

Bị can Trần Văn Đ được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự *người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải* quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

QUYẾT ĐỊNH

Truy tố ra tr□ớc Toà án nhân dân Quận Đống Đa để xét xử đối với bị can **Trần Văn Đ** về tội ***Trộm cắp tài sản*** theo quy định tại ***khoản 1 Điều 173*** Bộ luật Hình sự.

Kèm theo Cáo trạng có

- Hồ sơ vụ án gồm có:……tập……. trang đánh số thứ tự từ 01 đến……..
- Bản thống kê vật chứng.
- Danh sách những người yêu cầu triệu tập đến phiên tòa./.

Nơi nhận:
- VKSND thành phố Hà Nội;
- Cơ quan điều tra – Công an quận Đống Đa;
- Bị can;
- Hồ sơ vụ án;
- Hồ sơ kiểm sát án hình sự;
- Lưu.

KT.VIỆN TR□ỞNG
PHÓ VIỆN TR□ỞNG

Đỗ Kiến Trúc